



# Nos presentamos

SWISS ENGINEERED PUMPS SINCE 1947

# Emile Egger & Cie SA

Egger es una empresa suiza, independiente y de tamaño mediano, con sucursales en varios países. Un distintivo destacado de nuestra calidad radica en que realizamos todo el proceso de fabricación, desde el proyecto hasta las pruebas de funcionamiento en nuestra propia empresa y en condiciones controladas. 350 empleados con experiencia son la base de la competencia técnica de Emile Egger & Cie SA.



## Desarrollo progresivo e internacionalización

En el transcurso de los últimos 70 años, nuestra empresa ha ido evolucionando hasta convertirse en un importante productor de la industria suiza de maquinaria. Gracias a una prudente expansión, ha sabido preservar su independencia, siendo todavía en la actualidad una empresa familiar. Buscamos el contacto con nuestros clientes, por eso, a lo largo de los años hemos ido incorporando sucursales en diez países europeos, en Asia y en Norteamérica. Aumentando nuestra presencia en el mundo con una amplia red de distribuidores.



## Una cultura de empresa basada en la responsabilidad ética y social

Alcanzar el beneficio máximo, nunca ha sido, ni lo es, el centro de nuestras prioridades. El objetivo de la familia propietaria está mucho más marcado por la responsabilidad adquirida de ser uno de los mayores empleadores y empresa de formación del cantón de Neuchâtel.

## Focalizados en los fluidos exigentes

Desde el principio, la actividad de la empresa se ha centrado en el desarrollo, perfeccionamiento y producción de bombas Vortex inatascables, así como en bombas de proceso para fluidos cargados y aireados. Desde hace décadas, proporcionamos además otras soluciones hidráulicas, como por ejemplo: bombas de hélice, bombas adaptadas a aplicaciones muy exigentes, así como válvulas de regulación de diafragma.

## Calidad para un bombeo de larga duración!

Durante la fabricación, las diferentes piezas y componentes se someten a estrictos controles. Cada bomba se somete a pruebas hidráulicas en nuestro banco de ensayos con el fin de

comprobar y garantizar el rendimiento y características técnicas. Egger prueba sus bombas según las tolerancias y los métodos conforme a las normas internacionales reconocidas y los estándares del sector.



## El medio ambiente es vital para nosotros

Las instalaciones de producción de bombas Egger se encuentran en un medio ambiente intacto junto al lago de Neuchâtel. Para la empresa es de suma importancia el contribuir a la conservación de este entorno natural.



# Nuestros productos

Cada bomba Egger es una pieza única, montada específicamente para el cliente, ya sea en su concepción modular o, incluso, fabricada específicamente. A lo largo de los años, hemos adquirido una vasta experiencia práctica con relación a los fluidos más diversos. Nuestros especialistas en bombas les aconsejarán con gusto sobre la solución más apropiada a sus necesidades.

## Bombas Turo® de rodete Vortex Serie T/TA

Gracias a su rodete totalmente desplazado, esta serie cuenta con un paso libre de sólidos integral. Solo un 15 % del líquido bombeado entra en contacto con el rodete. Por eso, las bombas Turo® se adecuan entre otros, para el bombeo de fangos de todo tipo, aguas residuales urbanas e industriales, suspensiones con altas concentraciones de fibras, suspensiones de cristales y fluidos de origen químico.

## Bombas de proceso EO/EOS

La bomba de alto rendimiento para líquidos homogéneos y cargados que presentan una alta concentración en materias sólidas y un alto contenido en gas. La elección del rodete semiabierto, depende del tamaño de las partículas. Esta bomba está perfectamente adaptada al bombeo de líquidos difíciles en la industria química y petroquímica, mezclas polifásicas para las mezclas en los reactores o suspensiones de fibras conteniendo aire en la industria del papel y la celulosa. Las bombas de proceso son igualmente utilizadas en el sector de la depuración al igual que para numerosos líquidos abrasivos y corrosivos.

## Bombas híbridas TEO

La bomba vortex patentada, equipada con un rodete híbrido, reúne las ventajas del rodete semiabierto (EO/EOS) con las de un rodete de paso libre Turo®. La serie TEO es apta para lodos de aguas residuales, emulsiones de aceites de mecanizado con un alto porcentaje de aire, emulsiones con virutas o lodos con base de carburo de silicio en industria solar.

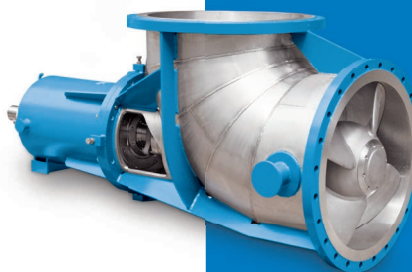
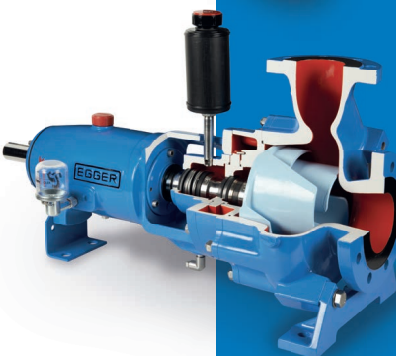
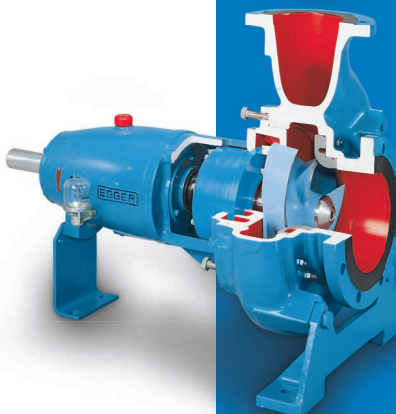
## Bombas de hélice RPP/RPG de tubo con codo

La bomba ideal para grandes caudales (hasta 8'300 l/s) y bajas alturas de impulsión. Disponible en versión fundida o mecano-soldada. El eje está en voladizo, pese a lo cual, ningún soporte está en contacto con el líquido bombeado. Egger dispone de una larga experiencia en todo lo referente a instalaciones de evaporación y cristalización, mezclas en reactores, estaciones de bombeo y recirculaciones de fangos.

## Válvula de regulación de diafragma Iris® IBS

Órgano de regulación patentado para la regulación fina, precisa y económica de líquidos limpios o cargados, así como de gas. Su construcción de paso libre centrado, permite optimizar el flujo y reducir las pérdidas. Las válvulas de regulación de diafragma Iris® están indicadas, entre otras aplicaciones, para la regulación del aire en las balsas biológicas, gases en la industria y en la industria química, fangos y fluidos cargados, suspensiones de pasta de papel y de fibras, materiales a granel y agua potable.

Para cada fluido, para unas condiciones de utilización altamente exigentes y entornos críticos, Egger le propone una solución a medida. Envíenos sus especificaciones.



## Desde el diseño hasta la puesta en marcha

Emile Egger & Cie SA fue fundada en 1947. En la actualidad, sigue siendo una empresa independiente dirigida por su propietario. La tradición suiza de excelencia marca nuestro trabajo.

### Ingeniería y diseño

Cada bomba es un ejemplar único, fabricado siguiendo las especificaciones de cada cliente. Para el dimensionado de su bomba, utilizamos aplicaciones informáticas y programas de cálculo dinámico de fluidos. El modelo de fundición se realiza en nuestros taller por modelistas especializados!

### De un mismo proveedor

El conjunto de los procesos de fabricación está asegurado por unos 220 colaboradores cualificados en nuestros propios talleres de planificación y de producción. Este workflow garantiza una alta productividad y un grado de calidad muy elevado respetando las normas internacionales.

### Servicio

Bajo petición, realizamos el montaje y la puesta en servicio de nuestros equipos en cualquier parte del mundo. A través de nuestro servicio de postventa estamos siempre a su disposición, tanto durante el período de garantía como después. Egger siempre ha invertido en la durabilidad de sus productos. Disponemos de un stock muy importante de piezas de repuesto, lo que nos permite reaccionar rápidamente independientemente del lugar o de la bomba que tenga problemas.



### Sede principal

Emile Egger & Cie SA  
Route de Neuchâtel 36  
2088 Cressier NE (Suiza)  
Teléfono +41 (0)32 758 71 11  
Telefax +41 (0)32 757 22 90  
info@eggerpumps.com

### Sucursales y representantes por país

Alemania  
Austria  
Bélgica  
China  
EE. UU.  
España  
Francia  
Gran Bretaña  
India  
Italia  
Países Bajos  
Suecia  
Suiza, Wangen SZ

Si desea más información,  
visite nuestro sitio web:  
[www.eggerpumps.com](http://www.eggerpumps.com)

### Portada

Sala de máquinas con bombas de proceso EOS en la EDAR de Werdhölzli en Zúrich, Suiza